

Szerda 16:00-17:50, Főépület 407/A

Kovács István ([kovacs.istvan@arts.unideb.hu](mailto:kovacs.istvan@arts.unideb.hu))

*A szeminárium célja,* hogy bevezesse a hallgatókat Horatius ódaköltészetébe, fejlessze nyelvtudásukat, fordítási készségüket és bővítse szókincsüket. A kurzus során feldolgozzuk Horatius költeményeit, megvizsgálva pályafutásának sajátosságait, filozófiai nézeteit, műveinek esztétikai értékeit és a műfordítási problémákat. A hallgatók gyakorolják a grammatikát, a fordítási készséget és a skandálást, valamint hosszabb verses szövegeket tanulnak meg memoriterként.

A kurzus magában foglalja a stílselemzést, a stilisztikai és verstani ismeretek rendszerezését, valamint a megismert metrumok és strófák felismerését és alkalmazását. A hallgatók képessé válnak korábban nem olvasott horatiusi szövegben tájékozódni, felismerni annak alapvető grammatikai struktúráit és meghatározni a szöveg kommunikációs funkcióit.

A kurzus során elsajátítandó kompetenciák közé tartozik a szövegértés és fordítás, amelynek keretében a hallgatók képessé válnak latin szövegek szókészletének és nyelvtani elemeinek felismerésére, magyarázatára és fordítására. A hallgatók megfelelő időmérték szerint tudnak majd felolvasni verses szöveget, felismerik és megmagyarázzák a szöveg szókészletének és szerkesztésének jellegzetességeit, valamint szótár segítségével jó magyarsággal fordítanak ismeretlen latin szöveget.

A kurzus három fő témakört ölel fel: a forrásokat, amelyek Horatius eredeti nyelven megismert szövegeit tartalmazzák; a kulturális ismereteket, amelyek a földrajzi, történelmi, gazdasági és kultúrtörténeti tudnivalókat foglalják magukban, segítve a források kontextusba helyezését; valamint a nyelvtani ismereteket, amelyek az adott latin szövegben előforduló lexikai elemek és nyelvi struktúrák felismerésére, elemzésére és bemutatására összpontosítanak, elmélyítve a hallgatók latin nyelvtani tudását.

*A kurzus tervezett menete:*

- Bevezetés
- I.1, III.30
- I.2
- I.3, I.4
- I.5, I.6, I.7
- I.9, I.10, I.11
- I.22, I. 37, I.38
- II.3, II.10
- III.1
- III.9; Epod.7

*Oktatási segédanyag:*

- *Quintus Horatius Flaccus. Ódák és epódoszok.* Komm. Borsák I. Bp. 1975. [Auctores Latini XVIII.]
- Borsák, Stephanus (ed.), *Q. Horati Flacci Opera*, Leipzig 1984.

*A jegyszerzés feltételei:*

A szeminárium látogatásköteles, a hallgató összesen 3 alkalommal hiányozhat. Értékelés órai munka és félév végi beszámoló alapján. Távoktatás ideje alatt a szeminárium és a beszámoló videokonferencia (Webex) formájában, a dolgozatok pedig teszt formájában valósulnak meg az elearning rendszeren belül.